

4. Somba-meer

The Magani Dictionary

Die Magani- woordeboek

eMagani Mejene

Die geheime
tunnel na

1. Kwamari-rivier

Constant van Graan

Introduction

We are delighted to share the Magani Dictionary with you, and we hope it opens a whole new world for you – the world of Jungu Josh! Magani, the fictional language of the magical Kalimbula Valley in Constant van Graan's epic fantasy novels, is a language rich in character and tone.

The dictionary is ideal to learn more about the Magani culture and to take part in the adventures of Josh and the other characters. It is also a great challenge for the reader to learn a brand-new language. Enjoy!

Inleiding

Ons is verheug om die Magani-woordeboek met jou te deel en ons hoop dit maak 'n hele nuwe wêreld vir jou oop – die wêreld van Jungu Josh! Magani, die fiktiewe taal van die magiese Kalimbula-vallei in Constant van Graan se epiese fantasiereeks, is 'n taal ryk aan kleur en klank.

Die woordeboek is ideaal om meer van die Magani-kultuur te leer en deel te hê aan die wedervaringe van Josh en die ander karakters. Dit is ook 'n lekker uitdaging vir die leser om 'n splinternuwe taal aan te leer. Geniet!

Kubanze

Tuya ihufuuni za eMagani majene wiji were yeshukiki na tuya maimuta he muzuma gesha runyu ka were – eRunyu waJungu Josh! Magani ke ntoto Zuga kake muchai Nyenye eKalimbula, kabina eConstant van Graan, wangavu Muchai Majene, he Zuga na waba wiji bangina wauti.

eMajene ke incha yaye wanje za bansha ka eMagani Utadani ye fifunze na yeshukiki kabina kokuina waJosh na ginenye eWutu. He bena bweja iBawamoro ka majimaji za igesha Zuga ye fifunze. Hufuuri!

All rights reserved

Alle regte word voorbehou

Constant van Graan

Content

Pronouns, Voornaamwoorde, Majene	2
Prepositions, Voorsetsels, Majene wa kaso	2
Numbers, Getalle, Wemberi	2
Colours, Kleure, Bangi	3
Seasons, Seisoene, Igiri	3
Weather, Weer, Wairere	3
Time, Tyd, Wako	4
Forms of greeting, Maniere om te groet, Inya za gunjere	4
Animals, Diere, Rombo	4
Fruit and vegetables, Vrugte en groente, Manjeze na manjubu	5
Food and drinks, Kos en drank, Bakula na Pombo	6
The body, Die liggaam, Ke mbili	6
People/family, Mense/familie, Wutu/muyango	7
Careers, Beroepe, Walumari	9
Home, Woning, Ungufayo	9
Society, Samelewing, Januui	11
Spiritual, Geestelik, Kiraho	11
Landscape and nature, Landskappe en natuur, Burunga na manyame	11
Useful words, Nuttige woorde, Mumini majene	12
Useful verbs, Nuttige werkwoorde, Mumini fanyamajene	13
Phrases, Frases, Liboja	15
General, Algemeen, Jakile	15
Time, Tyd, Wako	16
Food and drinks, Kos en drank, Bakula na Pombo	16
Weather, Weer, Wairere	16



Pronouns

He/him
I
It
She/her
They
Us
You (plural)
You (singular)

Voornaamwoorde

Hy/sy
Ek
Dit
Sy/haar
Hulle
Ons
Julle
Jy

Majene

Yaso
I
Doda
Yini
Fayo
Tuya
Wene
Were

Prepositions

Above
At
For
From
In
On
Or
To
To
With

Voorsetsels

Bo
By
Vir
Van
In
Op
Of
Na
Te
Met

Majene wa kaso

Reno
Ruki
Ka
Wa
Kabina
Kweko
Wo
We
Za
Wiji

Numbers

One
Two
Three
Four
Five
Six
Seven
Eight
Nine
Ten
Eleven
Twelve
Thirteen
Fourteen
Fifteen
Sixteen
Seventeen
Eighteen
Nineteen
Twenty
Thirty
Fourty
Fifty
Sixty
Seventy
Eighty
Ninety
Hundred
Thousand
Million
Billion

Getalle

Een
Twee
Drie
Vier
Vyf
Ses
Sewe
Agt
Nege
Tien
Elf
Twaalf
Dertien
Veertien
Vyftien
Sestien
Sewentien
Agtien
Negentien
Twintig
Dertig
Veertig
Vyftig
Sestig
Sewentig
Tagtig
Negentig
Honderd
Duisend
Miljoen
Miljard

Wemberi

Mojo
Wibiro
Tota
Bene
Gano
Abatu
Daba
Numani
Sita
Ibuni
Ibuni na mojo
Ibuni na wibiro
Ibuni na tota
Ibuni na bene
Ibuni na gano
Ibuni na abatu
Ibuni na daba
Ibuni na numani
Ibuni na sita
Ijine
Shirongo
Wabonani
Ibibano
Tirino
Erendi
Thebetsi
Wiyenda
Weya
Igumbe
Igide
Igide wa igumbe

Dozen	Dosyn	Daweni
Colours	Kleure	Bangi
Black	Swart	Umubaro
Blue	Blou	Buroro
Brown	Bruin	Amyando
Green	Groen	Ibatsi
Grey	Grys	Undi
Orange	Oranje	Mabungwa
Pink	Pienk	Butumu
Purple	Pers	Kendo
Red	Rooi	Buramu
White	Wit	Jera
Yellow	Geel	Hundu
Seasons	Seisoene	Igiri
Summer	Somer	Malobo
Winter	Winter	Sibuki
Weather	Weer	Wairere
Breeze	Briesie	Upeno
Cloud	Wolk	Wangu
Clouds	Wolke	Wanguri
Cloudy	Bewolk	Wanguri banga
Dew	Dou	Ideme
Drizzle	Motreën	Geza
Drought	Droogte	Mapafa
Dust	Stof	Wambi
Flood	Vloed	Umguzaze
Fog	Mis	Rubungi
Frost	Ryp	Konyase
Gale	Stormwind	Ngavu upera
Hail	Hael	Urunaro
Hailstorm	Hailstorm	Urunaro na goroba
Heat	Hitte	Shubunye
Heavy rain	Stortreën	Nizito vavu
Lightning	Weerlig	Kibebe
Rain	Reën	Vavu
Rainbow	Reënboog	Bangina vavu
Raindrop	Reëndruppel	Vavuni
Sky	Lug	Banga
Snow	Sneeu	Shelenga
Snowstorm	Sneeustorm	Shelenga na goroba
Storm	Storm	Goroba
Sunshine	Sonskyn	Duna
Thunder	Donderweer	Ikenere
Thunderstorm	Donderstorm	Ikenere na goroba
Whirlwind	Warrelwind	Hekine na upera
Wind	Wind	Upera

Time	Tyd	Wako
Afternoon	Middag	Abaseni
Century	Eeu	Weya malobo
Dawn	Dagbreek	Bajiri
Day	Dag	Seku
Decade	Dekade	Ibuni malobo
Evening	Aand	Minu
Full moon	Volmaan	Wachezi
Last year	Verlede jaar	Kyase malobo
Month	Maand	Mojo wachezi
Moon	Maan	Uchezi
Morning	Oggend	Asubye
New moon	Donkeraan	Yichezi
Next month	Volgende maand	Kuurika mojo wachezi
Next year	Volgende jaar	Kuurika malobo
Night	Nag	Igoro
Now	Nou	Gubu
Sunset	Sonsondergang	Maweyo
The day after tomorrow	Oormôre	Saku yuma yoje
The day before yesterday	Eergister	Saku bwenye kaye
Today	Vandag	Munsi
Tomorrow	Môre	Yoje
Two weeks	Twee weke	Haichezi
Year	Jaar	Malobo
Yesterday	Gister	Kaye

Forms of greeting	Maniere om te groet	Inya za gunjere
Hi, there! Welcome.	Dagsê! Welkom.	Seku ngwenyo! Waijona.
How are you?	Hoe gaan dit?	Ke yubo ye lembe?
I am fine, thank you.	Dit gaan goed, dankie.	Ke incha yaye wanje, abende.
Keep well! Till next time.	Mooibly! Tot volgende keer.	Komeje neya! Neku ngwenyana kuje.

Animals	Diere	Rombo
Aardwolf	Aardwolf	Mwebe
Ant	Mier	Monyi
Ant-eater	Miervreter	Balaji
Baboon	Bobbejaan	MIani
Badger	Ratel	Zimbila
Bat	Vlermuis	Papu
Bee	By	Kwaneni
Beetle	Kewer	Bubitsi
Bird	Voël	Iyani
Buffalo	Buffel	Bayari
Bug	Gogga	Shende
Bushbuck	Bosbok	Kiwake
Bush-pig	Bosvark	Muruwe
Butterfly	Skoenlapper	Gunyugunyu
Caterpillar	Ruspe/wurm	Gwenyo
Cattle	Beeste/vee	Woronde
Chameleon	Verkleurmannetjie	Wanyonga
Cheetah	Jagluiperd	Nguzanza
Chicken	Hoender	Inkuku

Chimpanzee	Sjimpansee	Zokwa
Cricket	Kriek	Krikikriki
Crocodile	Krokodil	Shigonga
Crow	Kraai	Wungura
Dog	Hond	Bunja
Dragonfly	Naaldekker	Ikejoka
Duck	Eend	Sata
Eagle	Arend	Jedua
Eland	Eland	Ibeje
Elephant	Olifant	Yemboro
Fish	Vis	Tamaki
Frog	Padda	Gogwane
Gazelle	Bok	Zala
Giraffe	Kameelperd	Nyansa
Goat	Bok	Buri
Gorilla	Gorilla	Inganga
Grasshopper	Sprinkaan	Zigibe
Hare	Has	Ruguri
Hippopotamus	Seekoei	Bukiko
Honeybird	Heuningvoëltjie	Jandenga
Horse	Perd	Baresi
Hyena	Hiëna	Impizi
Jackal	Jakkals	Igunzi
Kudu	Koedoe	Sunga
Leopard	Luiperd	Chengu
Lion	Leeu	Injenza
Lizard	Akkedis	Seregwanye
Mongoose	Muishond	Icherondo
Monkey	Apie	Tumbili
Mosquito	Muskiet	Mbuzi
Moth	Mot	Bunene
Mouse	Muis	Pukyi
Ostrich	Volstruis	Muburu
Otter	Otter	Unteni
Owl	Uil	Kudizi
Pig	Vark	Muruwe
Porcupine	Ystervark	Rumbosi
Rhinoceros	Renoster	Kifunu
Scorpion	Skerioen	Piyozo
Snail	Slak	Tubanini
Snake	Slang	Zoko
Spider	Spinnekop	Bungiti
Tortoise	Skilpad	Kubu
Vulture	Aasvoël	Taiyene
Warthog	Vlakvark	Muruwe na duni
Zebra	Sebra	Mbedza

Fruit and vegetables

Vrugte en groente

Manjeze na manjubu

Beans	Boontjies	Bizemboro
Berry	Bessie	Betchika
Cabbage	Kool	Bakini
Carrot	Wortel	Takon
Corn	Mielies	Wawindi
Marula	Maroela	Tjewewe
Mabandi beans	Mabandi boontjies	Mabandi bizemboro

Mushroom	Sampioen	Ijoga
Siba berries	Sibabessies	Siba betchika
Sweet potato	Patat	Buyaze
Wild fig	Wildevy	Kurwana

Food and drinks

Beef	Beesvleis	Ngana wa woronde
Beer	Bier	Shiwela
Bread	Brood	Lungwa
Breakfast	Ontbyt	Bakula wa bajiri
Chicken	Hoender	Inkuku
Dinner	Aandete	Bakula wa minu
Dough	Deeg	Lamane
Egg	Eier	Wayi
Fat	Vet	Fute
Fish	Vis	Tamaki
Flour	Meel	Umbe
Honey	Heuning	Ujuzi
Juice	Sap	Umutese
Lunch	Middagete	Bakula wa abaseni
Meat	Vleis	Ngana
Milk	Melk	Samata
Nut	Neut	Yomori
Pork	Varkvleis	Bakula wa muruwe
Porridge	Pap	Puujji
Salt	Sout	Wori
Samp	Stampmielies	Kunawawindi
Sorghum	Sorghum	Btana
Sour milk	Suurmelk	Samata wa shera
Stew	Bredie	Kiwordo
Tea	Tee	Kai
Tree syrup	Boomstroop	Yenge wa igutu
Water	Water	Mayo

Kos en drank

Bakula na Pombo

The body

Ankle	Enkel	Ikala
Arm	Arm	Juina
Back	Rug	Lakebi
Beard	Baard	Mage
Blood	Bloed	Gawu
Buttock	Boud	Tundu
Calf	Kuit	Ibanya
Cheek	Wang	Vashu
Chest	Bors	Imetuze
Chin	Ken	Kikewu
Ear	Oor	Zumutwi
Elbow	Elmboog	Keneke
Eye	Oog	Sesho
Eyebrow	Winkbrou	Tamba wa sesho
Eyelash	Ooghaar	Unowatse wa sesho
Face	Gesig	Waso
Finger	Vinger	Urokwene
Fist	Vuis	Dungungi
Foot	Voet	Igewana
Gums	Tandvleis	Ngana wa komono

Die liggaam

Ke mbili

Hair	Hare	Unowatse
Hand	Hand	Izeze
Head	Kop	Lumutsa
Heart	Hart	Loyo
Hip	Heup	Ukunuzo
Jawbone	Kakebeen	Royo
Knee	Knie	Unu
Leg	Been	Murare
Lips	Lippe	Guminyari
Lung	Long	Fayojo
Moustache	Snor	Wanyaya
Mouth	Mond	Kinyaya
Nail	Nael	Kuda
Neck	Nek	Inoso
Nose	Neus	Pewe
Palm	Handpalm	Rabanja
Shoulder	Kouer	Tugunini
Skin	Vel	Dyamari
Stomach	Maag	Fuyure
Teeth	Tande	Komonari
Throat	Keel	Togozi
Toe	Toon	Mijo
Tongue	Tong	Urabini
Tooth	Tand	Komono
Wrist	Pols	Nkana

People/family	Mense/familie	Wutu/muyango
Adult	Volwassene	Makara
Ancestor	Voorouer	Janu
Aunt	Tante	Nyasenge
Baby	Baba	Tateni
Bachelor	Oujongkêrel	Jaburege
Boy	Seun	Manya
Boyfriend	Kêrel	Kumunzi
Bride	Bruid	Arasa
Bridegroom	Bruidegom	Kwemene
Brother	Broer	Wandime
Brother-in-law	Swear	Segezi
Child	Kind	Uruni
Children	Kinders	Ama-uruni
Cousin	Neef/nig	Benami
Daughter	Dogter	Kwenti
Daughter-in-law	Skoondogter	Kwememe
Elders	Oudstes	Akuru
Enemy	Viand	Chakwanzi
Father	Vader	Kuba
Father-in-law	Skoopna	Subuna
Friend	Vriend	Ngwenyo
Friends	Vriende	Amangwenyo
Girl	Meisie	Nube
Girlfriend	Nooi	Chaniza
Godfather	Peetoom	Kuba wa kinde
Godmother	Peettante	Nina wa kinde
Grandchild	Kleinkind	Kuumi
Granddaughter	Kleindogter	Kuumi wa kwenti

Grandfather	Oupa	Kubu
Grandmother	Ouma	Nunu
Grandson	Kleinseun	Kuumi wa hungi
Great-grandfather	Oupagrootjie	Kubu wa kuba
Great-grandmother	Oomagrootjie	Nunu wa nina
Guest	Gas	Mngeni
Guests	Gaste	Amamngeni
Hero	Held	Wutari
Heroine	Heldin	Sutari
Husband	Man	Rube
Inhabitant	Inwoner	Layoyo
King	Koning	Fuma
Leader	Leier	Konozi
Maganions	Maganiërs	Ama-Magana
Man	Man	Buntu
Men	Mans	Amabuntu
Messenger	Boodskapper	Mumbe
Miss	Mejuffrou	Kukana
Mister	Meneer	Tate
Mother	Moeder	Nina
Mother-in-law	Skoonmoeder	Nubuni
Neighbour	Buurman (-vrou)	Kerani
Old man	Ou man	Buntusaza
Old woman	Ou vrou	Gurisaza
Orphan	Weeskind	Yatini
Parent	Ouer	Wuzani
Parents	Ouers	Amawuzani
Person	Persoon	Tabiti
Prince	Prins	Mukuna
Princess	Prinses	Wamizika
Queen	Koningin	Makina
Sister	Suster	Dudu
Sister-in-law	Skoonsuster	Umlamu
Son	Seun	Hungi
Son-in-law	Skoonseun	Kwerane
Spinster	Oujongnooi	Mifunga
Stepchild	Stiefkind	Uruni wa gumu
Stepfather	Stiefpa	Kuba wa gumu
Stepmother	Stiefma	Nina wa gumu
Stranger	Vreemdeling	Hamanga
Syungians	Sjrengoane	Ama-Syunga
Teenager	Tiener	Igandi
Thief	Dief	Imchwezi
Toddler	Peuter	Kutembi
Traitor	Verraaier	Shevu
Traveller	Reisiger	Ingeri
Uchubains	Uchubieërs	Ama-Uehuba
Uncle	Oom	Uyomba
Villain	Skurk	Urusiki
Widow	Weduwee	Fakani
Widower	Wewenaar	Fajane
Wife	Vrou	Ranjani
Wiseman	Wysgeer	Bunta wa saza
Witch	Heks	Machazi
Woman	Vrou	Guri

Women	Vrouens	Amaguri
Young mom	Jong ma	Buntu wa mutu
Young woman	Jong vrou	Guri wa mutu
Careers	Beroepe	Walumari
Artist	Kunstenaar	Ubuhanza
Baker	Bakker	Umuretse
Barber	Haarkapper	Kingoye
Blacksmith	Grofsmid	Umuchwere
Builder	Bouer	Gubenzi
Businessman	Besigheidsman	Umumwebi
Butcher	Slagter	Kinganji
Caretaker	Opsigter	Rurezi
Carpenter	Timmerman	Keramana
Chemist (traditional)	Apteker (tradisioneel)	Masia
Cook	Kok	Kubitsa
Costermonger	Groente-en-vrugtesmous	Bawazi
Council of elders	Raad van oudstes	Sifashama
Cowherd	Beeswagter	Anku
Dentist	Tandarts	Buntu wa komonari
Doctor	Dokter	Damwari
Draper (traditional)	Klerasie-handelaar (tradisioneel)	Kuruzeza
Farmer	Boer	Mkuma
Fisherman	Visser	Umuvuvi
Goldsmith	Goudsmid	Umugoti
Hairdresser	Haarkapper	Usatsi
Hawker	Smous	Zagima
Herbalist	Kruiedokter	Damwari wa batsi
Jeweller	Juwelier	Takumu
Labourer	Arbeider	Fanyani
Merchant	Handelaar	Chureri
Missionary	Sendeling	Mumbe wa kalunga
Musician	Musikant	Murikiriki
Night watch	Nagwag	Mlipi
Nurse	Verpleegster	Lwanyonda
Potter	Pottebakker	Wanumbyi
Principal	Skoolhoof	Konozi wa djalobi
Sculptor	Beeldhouer	Bugegi
Seamstress	Naaldwerkster	Duzidumo
Servant	Bediende	Shimitze
Silversmith	Silwersmid	Umuchuma
Soldier	Soldaat	Shakari
Tailor	Kleremaker	Najimaji
Teacher	Onderwyser	Daia
Tobacconist	Tabakhandelaar	Chureri wa itibi
Translator	Tolk	Mtawani
Wiseman	Wysgeer	Buntu wa saza / Guri wa saza
Witch-doctor	Toordokter	Ganyanga
Home	Woning	Ungufayo
Animal skin	Diervel / Huid	Dyamari wa manyomo
Axe	Byl	Boka
Basket	Mandjie	Kaputu

Bath	Bad	Akugaji
Bed	Bed	Akuzi
Bedroom	Slaapkamer	Shumba wa halale
Blanket	Komers	Tambaru
Bottle	Bottel	Nyupa
Bowl	Bak	Wakuni
Braai	Braai	Nwakona
Broom	Besem	Miwa
Bucket	Emmer	Ngona
Candle	Kers	Ajuji
Ceiling	Plafon	Diri
Chair	Stoel	Ubebe
Chairs	Stoele	Ubeberi
Chimney	Skoorsteen	Soshi
Container	Houer	Lwombo
Cup	Koppie	Kumboni
Cups	Koppies	Kumboniri
Curtain	Gordyn	Djawanya
Dining-room	Eetkamer	Shumba wa kanya
Door	Deur	Lango
Fence	Heining	Tiruru
Duster	Stoflap	Gunungiwi
Fireplace	Vuurherd / kaggel	Mahani wa wowaro
Floor	Vloer	Kanufu
Frying pan	Pan	Tjifiria
Garden	Tuin	Lubani
Gazelle skin mattress	Bokvelmatras	Akizi wa zala / dyamari
Hallway	Voorportaal	Imbele wa yngutayo
Hammer	Hamer	Inyiamba
Home	Woonplek	Ungufayo
Hut	Hut	Mutuba
Huts	Hutte	Mutubari
Jug	Beker	Tunungi
Key	Sleutel	Nufunga
Kitchen	Kombuis	Rikeni
Lawn	Grasperk	Yawasi
Lounge	Sitkamer	Shumba wa kuusi
Mop	Stokdweil	Wojele
Nails	Spykers	Musubari
Passage	Gang	Ungikuui
Pillow	Kussing	Segusuna
Plate	Bord	Suuni
Plates	Borde	Suuniri
Pot	Pot	Kufufo
Roof	Dak	Sengepe
Rug	Mat	Soso
Saw	Saag	Jabone
Soap	Seep	Bunaisa
Table	Tafel	Memewa
Teapot	Teepot	Kufufo wa kai
Thatched roof	Grasdak	Sengepe wa yawasi
Toilet	Toilet	Chwela
Torch	Fakkel	Warasa
Towel	Handdoek	Kizamba

Wall	Muur	Uruta
Wall drawings	Muursketse	Akututzi
Window	Venster	Direna
Windowsill	Vensterbank	Kwiti wa direna
Wood	Hout	Ruuni
Wooden spoon	Houtlepel	Ikibebo
Yard	Werf	Iyabala
Society	Samelewing	Januui
Bridge	Brug	Damawa
Butchery	Slaghuis	Jajikwanja
Buy	Koop	Abuduna
Canoe	Kano	Mokoro
Church	Kerk	Haimegu
Footpath	Voetpad	Giyahamo gwa genda
Fountain	Fontein	Kriba
Gathering	Byeenkoms	Gutanya
Graveyard	Begraafplaas	Mabajuri
Jail	Trunk	Zegenge
Leather purse	Velsak	Kobajiwa zala
Letter	Brief	Berinua
Market	Mark	Mavari
Money	Geld	Sharanga
Purse	Beursie	Kobaji
Raft	Vlot	Figenwa
Road	Pad	Giyahamo
School	Skool	Djalobi
Stall	Stalletjie	Ahare
Street	Straat	Tenani
Transport	Vervoer	Akunorezi
Wagon	Wa	Gawa
Spiritual	Geestelik	Kiraho
Almighty	Almagtige	Mwanaza
Angel	Engel	Mjale
Choir	Koor	Torari
Devil	Duiwel	Zutani
Elder	Ouderling	Mzuru
Faith	Geloof	Bwirena
God	God	Kalunga
Hymn	Gesang	Vimbi
Magic	Toorkuns	Muchai
Prayer	Gebed	Gusala
Sacred	Heilig	Takatana
Salvation	Redding	Ukojo
Saviour	Redder	Ukoji
Soul	Siel	Nyamba
Witchcraft	Sjamanisme	Ushamani
Landscape and nature	Landskappe en natuur	Burunga na manyame
Blue mountain	Blouberg	Sumozi wa Buroru
Boluba desert	Boluba-klipwoestyn	Jubu wa Boluba
Bow and arrow	Pyl-en-boog	Upape na showe
Bush	Bossie	Ihuga
Bushes	Ruigtes	Wichekari

Clay	Klei	Amozondo
Cow-dug	Beesmis	Lubuki
Dam	Dam	Zamana
Desert	Woestyn	Jubu
Flower	Blom	Mariba
Flowers	Blomme	Maribari
Forest	Bos	Situtu
Gombi swamps	Gombi-moerasse	Masasi wa Gombi
Gorge	Kloof	Amongo
Grass	Gras	Kuyi
Grass plain	Grasvlakte	Kuyi lobe
Grassy plains of Vubu	Vubu-grasvlaktes	Kuyi lobe wa Vubu
Khaba river	Khabarivier	Tomo wa Khaba
Knobkerrie	Knopkierie	Fombo gwa rakwaze
Kuvura woods	Kuvura-woud	Situtu wa Kuvura
Kwamari river	Kwamaririvier	Tomo wa Kwamari
Lake	Meer	Ziza
Lake Somba	Sombameer	Ziza wa Somba
Leaves	Blare	Abujanuri
Lone figtree	Groot vyeboom	Winyanya Timame
Mabandi Mountains	Mabandiberge	Sumoziri wa Mabandi
Manure	Mis	Ifimbe
Mountain	Berg	Sumozi
Mud plain	Slykvlaakte	Topope lobe
Nelao fountains	Nelao-fonteine	Kribari wa Nelao
New Jerusalem	Nuwe Jerusalem	Yerusalemo Gesha
Plants	Plante	Mpama
Rainforest	Reënwood	Mere kuruna
River	Rivier	Tomo
Sand	Sand	Kanga
Seed	Saadjie	Akukwetsi
Shrub	Struik	Kichegi
Stone	Klip	Kwano
Stream	Stroom	Guneni
Swamp	Moeras	Masasi
Sword	Sward	Upanga
Taranta Hill	Berg Taranta	Hilema wa Taranta
Tree	Boom	Timu
Vegetation	Plantegroei	Ilera
Walking stick	Wandelstok	Bokono
Woods	Woud	Kuruna
Yellow forest	Geelwoud	Situtu wa Hundu

Useful words

Afraid	Bang	Hunu
After	Na	Naima
Almost	Amper	Hiribu
Also	Ook	Bena
Always	Altyd	Bubuyiye
Angry	Kwaad	Araisa
Away	Weg	Kuria
Because	Omdat	Bunena
Big	Groot	Ngavu
Clever	Slim	Ganiwanja
Come	Kom	Ngowini

Nuttige woorde

Mumini majene

Congratulations	Geluk	Waijaro
Danger	Gevaar	Hubeba
Difficult	Moeilik	Biroboyo
Easy	Maklik	Rahini
Everyone	Almal	Abanu bila
Excuse me	Verskoon my	Janahoni
Far	Ver	Nakore
Few	Min	Dwedwe
Help (noun)	Hulp	Mahasa
Here	Hier	Hoku
Hungry	Honger	Njonye
I am	Ek is	I
I am angry	Ek is kwaad	I habasa
I am busy	Ek is besig	I ahuke jirahi
I am glad	Ek is bly	I hufuuni
I am grateful	Ek is dankbaar	I murakone
I am listening	Ek luister	I biniza
I am sorry	Ek is jammer	I samabi
I am tired	Ek is moeg	I anakune
I appreciate it	Ek waardeer dit	I taibiri
I beg your pardon	Ekskuus	Mumbanane
I don't know	Ek weet nie	I ntugize yetaro
I have	Ek het	Neze
I know	Ek weet	I mabaye
I shall	Ek sal	I sa
I think	Ek dink	I rukiria
I want	Ek wil	I hejiza
In front of	Voor	Mbiri
Let's go	Kom ons gaan	Teruka
Little	Klein	Ntoto
Look out!	Pasop!	Lumba!
Many	Baie	Waba
More	Meer	Bansha
Never	Nooit	Noze
Next	Volgende	Iyana
No	Nee	Yejana
No one	Niemand	Haruru beka
Now	Nou	Gubunu
Please	Asseblief	Muneka
Pretty	Mooi	Komeje
Sleep well	Lekker slaap	Bweja halale
Something	Iets	Ketu
Sometimes	Soms	Pengine ware
Thank you	Dankie	Abende
Welcome	Welkom	Waijona
When	Wanneer	Bini
Where	Waar	Pano
Who	Wie	Nana
Why	Waarom	Mbabene
Yes	Ja	Yeko

Useful verbs

Admire
Agree
Aim

Nuttige werkwoorde

Bewonder
Saamstem
Mik

Mumini fanyamajene

Babaka
Tulali
Betego

Ask	Vra	Lunuza
Attack	Aanval	Gutumo
Bite	Byt	Kuuko
Bring	Bring	Nagana
Build	Bou	Jurenga
Bury	Begrawe	Gushi
Buy	Keep	Abubuna
Call	Roep	Goto
Carry	Dra	Wutuana
Catch	Vang	Kukubana
Complain	Kla	Kwitonumbi
Cook	Kook	Kipuku
Cough	Hoes	Inkono
Count	Tel	Wambu
Cry	Huil	Kurari
Cut	Sny	Kato
Dance	Dans	Yinaba
Defend	Verdedig	Kulinda
Disappear	Verdwyn	Mirikuzi
Drink	Drink	Pombora
Eat	Eet	Benjwa
Enjoy	Geniet	Hufuuri
Escape	Ontsnap	Guhungi
Fetch	Gaan haal	Handa
Fight	Veg / Baklei	Pambawa
Find	Vind	Sakipa
Fly	Vlieg	Ruzuwa
Forgive	Vergewe	Bawariro
Give	Gee	Tonga
Go	Gaan	Ye tembe
Grow	Groei	Muwa
Help	Help	Hasa
Hit	Slaan	Higo
Hunt	Jag	Wiga
Jump	Spring	Rambu
Kick	Skop	Geke
Laugh	Lag	Saka
Lay	Lê	Nyeka
Lick	Lek	Kotamba
Listen	Luister	Vumiza
Live	Lewe	Neya
Look	Kyk	Angala
Love	Liefhê	Tanda
Love	Liefde	Kuje
Make	Maak	Faje
Marry	Trou	Gorura
Need	Nodig hê	Tatigi
Plan	Beplan	Punda
Play	Speel	Peza
Promise	Belowe	Amarano
Pull	Trek	Rutu
Put	Sit	Wiyera
Rain	Reën	Vavu
Read	Lees	Samu
Receive	Ontvang	Pukira

Rest	Rus	Huzika
Run	Hardloop	Bwaruko
Save	Red	Koji
Say	Sê	Uma
See	Sien	Zeba
Sell	Verkoop	Kusharishe
Send	Stuur	Remeka
Shout	Skree	Tuha
Show	Wys	Onekana
Sing	Sing	Wimba
Sit	Sit	Laka
Smoke	Rook	Motsi
Stand	Staan	Igarire
Stop	Stop	Samaza
Sweep	Vee	Weregu
Talk	Praat	Vema
Teach	Leer	Daishi
Tell	Vertel	Vamai
Touch	Raak	Gukaro
Travel	Reis	Ingariri
Visit	Opsoek	Busura
Walk	Stap	Henda
Wash	Was	Wosha
Whisper	Fluister	Kwonaso
Work	Werk	Fanya
Yawn	Gaap	Miyawu
Phrases		
General	Frases	Liboja
	Algemeen	Jakile
Can you explain?	Kan jy verduidelik?	Wozo eleba were?
Do you speak...?	Praat jy...?	Vema were...?
Do you understand?	Verstaan jy?	Mufano were?
Do your best	Doen jou bes	Jijakora
Does ... live here?	Woon ... hier?	Neya ... hoku?
Don't do that	Moenie dit doen nie	Faje yetaro
Fine, thank you. And you?	Goed dankie, en met jou?	Ke incha yaye wanje, na were?
Go away!	Gaan weg!	Tembe kuria!
He isn't here	Hy is nie hier nie	Yaso hoku yetaro
How are you today?	Hoe gaan dit vandag?	Ke yubo ye tembe mumsi?
How old are you?	Hoe oud is jy?	Ke yubo zakele were?
I am ... years old	Ek is ... jaar oud	I ... malobo
I am going to ...	Ek gaan ... toe	I ye tembe we ...
I come from ...	Ek kom van ... af	I ngowini wa ...
I don't know	Ek weet nie	I mabaye yetaro
I don't understand you	Ek verstaan jou nie	I fuguso were yetaro
I don't want anything	Ek wil niks hê nie	I nejiza tata yetaro
I know	Ek weet	I mabaye
I live in ...	Ek woon in ...	I neya kabina ...
I must go	Ek moet gaan	Igima ye tembe
I speak...	Ek praat...	I vema...
Is he at home?	Is hy tuis?	Yaso ungufayo?
My name is ...	My naam is ...	Miye ijna ...
My surname is ...	My van is ...	Miye ijina wa muyango ...

Please come here	Kom asseblief hier	Ngowini muneka hoku
Please repeat that	Herhaal dit asseblief	Ramoriri, abende
Thank you for your help	Dankie vir jou hulp	Abende ka were mahasa
What are you doing?	Wat doen jy?	Newa faje were?
What can I do for you?	Wat kan ek vir jou doen?	Newa wozo I ka faje were?
What do you want?	Wat wil jy hê?	Newa nejiza were tata?
What happened?	Wat het gebeur?	Newayeze bibayeko?
What is it?	Wat is dit?	Newa doda?
What is the matter?	Wat is fout?	Newa nawi?
What is your name?	Wat is jou naam?	Newa were ijina?
What is your surname?	Wat is jou van?	Newa were ijina wa muyango?
Where are you going?	Waarheen gaan jy?	Pano ye tembe were?
Where do you come from?	Waar kom jy vandaan?	Pano ngowini wa were?
Where do you live?	Waar woon jy?	Pano neya were?
Who is there?	Wie is daar?	Nana hawo?
Time	Tyd	Wako
I am in a hurry	Ek is haastig	I hahute
Is it time to go?	Is dit tyd om te gaan?	He wako za ye tembe?
It is early	Dit is vroeg	He rema
It is late	Dit is laat	He betenza
When do you leave?	Wanneer vertrek jy?	Bini ye tembe were?
When will you be back?	Wanneer sal jy terug wees?	Bini sa were wumi?
Food and drinks	Kos en drank	Bakula na Pombo
Carve the meat	Sny die vleis	Katu engana
Did you enjoy the meal?	Het jy die ete geniet?	Wereze eBakula hufuuri?
Enjoy the meal	Geniet die ete	Bweja benjwa
I am hungry	Ek is honger	I njonye
I am thirsty	Ek is dors	I yoba
I shall make tea	Ek sal tee maak	I sa kai faje
I shall prepare dinner	Ek sal aandete voorberei	I sa Bakula wa minu faje
May I have some water?	Kan ek water kry?	Wozo I kata mayo?
Tasty food	Smaaklike kos	Bweja bakula
Would you like some tea?	Wil jy tee hê?	Were nejiza kai pombora?
Would you like something to eat or drink?	Wil jy iets hê om te eet of te drink?	Were nejiza ketu benjwa wo pombora?
Weather	Weer	Wairere
How is the weather today?	Hoe is die weer vandag?	Ke yubo ewairere mumsi?
It is raining	Dit reën	He vavu
It is thundering	Daar is donderweer	He yaikenere
It is very cold	Dit is baie koud	He sengi imberi
The sky is clearing	Die lug trek oop	eBanga ye tembe funguwa
The sun is hot	Die son is warm	eDuna wimoto
The weather is cloudy	Dit is bewolk	He wanguri banga
The wind is blowing	Die wind waai	eUpera wuta
There is hail	Dit hael	He yaurunaro
There is lightning	Daar is weerlig	He yakibebe
There is snow	Dit sneeu	He yashelenga



Visit the Jungu Josh website to get all the important information about the novels – i.e., where you can buy the books, the background about all the characters, more information about the author and you can also listen to the Jungu Josh song here. Make sure you do the *Nyamba wa Rombo* test to find out what's your spirit animal!

.....

Besoek die Jungu Josh-webtuiste om al die belangrike inligting oor die reeks te kry – waar jy die boeke kan koop, agtergrond oor al die karakters, meer inligting oor die skrywer en jy kan ook hier na die Jungu Josh-liedjie luister. Maak ook seker jy doen die *Nyamba wa Rombo*-toets om te sien wat jou totemdier is!



BESKIKBAAR BY BOEKWINKELS EN AANLYN



